

DK

Effektiv kondens afløbsrens

Effektiv formel, der klarer de fleste blokeringer. Tyngere end vand – synker ned til blokeringen. Sikker at bruge med kondenspumper.

Kondens, der løber af Spolen, forsvinder langsomt. Hvis Spolen er meget snavset, kommer noget af snavset ind i kondensbakken.

Slam og slim, der dannes i det stillestående vand i bakken, løber til sidst ind i afløbet, så der opstår blokeringer. Overløb fra bakken kan skade dekoration og inventar. DrainKleen™ er designet til systemer, hvor der er monteret en kondenspumpe. For at undgå blokering skal du bruge DrainKleen™ ved hvert servicebesøg som en del af det planlagte program. For at reducere mængden af mikrobielt slim skal du bruge StayClean™-tabletter eller -strimler. Kontakt Advanced Engineering for at få yderligere oplysninger.

Anvisninger

Fjern overskydende vand fra kondensbakken og - om muligt - kondens afløbet. Hæld forsigtigt DrainKleen™ ind i bakken, og lad det løbe ind i afløbet. Lad DrainKleen™ forblive i kondensbakken og afløbet i fem minutter, eller indtil blokeringen er fjernet. Skyl efter med rent vand i 2-3 minutter. Gentag om nødvendigt, indtil blokeringen er fjernet.

Dette produkt må kun bruges af personale, der er uddannet i brug deraf. Anvisningerne for brugen af produktet er kun vejledende; den korrekte brug afhænger af forholdene. I det tilladte omfang fralægges ethvert ansvar for tab, som skyldes brug af produktet.

Certificeret Virksomhed

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015

NO

Kraftig kondensat avløpsåpner

Kraftig formel fjerner alle vanlige blokkeringer. Tyngre enn vann – synker ned til blokkeringsstedet. Kan trygt brukes med kondenspumper.

Kondensavrenning fra spolen vil tømmes sakte ut. Hvis spolen er veldig skitten, vil noe av skitten føres inn i kondenspannen.

Gjørme og slam som bygges opp i stillestående vann i kondenspannen, vil etter hvert renne ned i avløpet – og føre til blokkeringer. Oversvømmelse fra kondenspannen kan skade dekor og innredning. DrainKleen™ er beregnet for systemer der det er montert en kondenspumpe. For å unngå fremtidige blokkeringer bør DrainKleen™ brukes ved hvert vedlikeholdsbesøk som en del av et planlagt program. For å redusere faren for mikrobiell slamdannelse anbefales bruk av StayClean™-tabletter eller -remser. Kontakt Advanced Engineering for mer informasjon.

Bruksanvisning

Fjern overflødig vann fra kondenspannen og kondensatavløpet hvis mulig. Hell langsomt DrainKleen™ ned i kondenspannen og la det synke ned i avløpet. La DrainKleen™ virke i kondenspannen og avløpet i 5 minutter eller til blokkeringene er fjernet. Skyll med rent vann i 2-3 minutter. Gjenta ved behov til blokkeringen er fjernet.

Dette produktet skal bare brukes av fagpersoner. Bruksanvisningen er bare en veiledning. Riktig bruk avhenger av omstendighetene. I den grad det er tillatt er ethvert ansvar for tap på grunn av bruken, utelukket.

Sertifisert Selskap

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015

SE

Propplösare för kondensvatten för kraftiga föroreningar

Den tuffa sammansättningen rensar bort alla vanliga stopp. Tyngre än vatten – sjunker för att nå stoppet. Säkert att använda med kondenspumpar.

Kondensat från batteriet kommer att rinna av långsamt. Om batteriet är mycket smutsigt kommer en del av smutsen att följa med till kondensbrickan.

Slam och slem som samlas i det stillastående vattnet i brickan kommer till slut att rinna ner i avloppet där det orsakar stopp. Om brickan rinner över kan det orsaka skador på inredningen. DrainKleen™ är framtaget för system med en kondenspumpe. Använd DrainKleen™ vid varje underhållstillfälle enligt normalt underhållsschema för att förhindra att det blir nya stopp. Vi rekommenderar användning av StayClean™-tabletter eller remsor för att förhindra mikrobiella avlagringar. Kontakta Advanced Engineering för mer information.

Användningsanvisningar

Avlägsna överflödigt vatten från kondensbrickan och om möjligt också kondensavloppet. Häll långsamt DrainKleen™ på brickan och låt det åka ner i avloppet.

Låt DrainKleen™ verka i kondensbricka och avlopp i fem minuter eller tills proppen har lösts upp. Skölj med rent vatten i 2–3 minuter. Upprepa vid behov tills proppen är löst.

Produkten ska endast användas av personal med rätt utbildning. Dessa användningsanvisningar är endast rekommendationer; korrekt användning beror på omständigheterna. I den utsträckning det är tillåtet accepteras inget ansvar för förluster till följd av dess användning.

Certifierat Företag

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015

FI

Vaativaan käyttöön tarkoitettu puhdistusaine tyhjennys putkitukosten poistamiseen

Vaativaan käyttöön tarkoitettu aine poistaa kaikki yleiset tukokset. Painavampaa kuin vesi – painuu pohjalle tukkeumaan asti. Turvallinen käyttää lauhdevesipumppujen yhteydessä.

Kierukasta valuva puhdistusaine valuu pois hitaasti. Jos kenno on erittäin likainen, osa liasta kulkeutuu lauhdevesisäiliöön. Säiliössä seisovaan veteen muodostuva lieju ja lima valuu lopulta tyhjennysputkeen ja aiheuttaa tukoksia. Säiliön ylivuoto voi vaurioittaa koristeita ja kalusteita. DrainKleen™ on tarkoitettu järjestelmiin, joissa on lauhdevesipumppu. Vältä tukkeumat jatkossa käyttämällä DrainKleen™ -puhdistusainetta osana suunniteltua ohjelmaa jokaisen huoltokerran yhteydessä. Estä mikrobilimakertymien muodostuminen käyttämällä StayClean™-tabletteja tai -liuskoja. Lisätietoja saa ottamalla yhteyttä Advanced Engineeringiin.

Käyttöohje

Poista ylimääräinen vesi lauhdevesisäiliöstä ja lauhdevesiputkesta, jos se on mahdollista. Kaada DrainKleen™ hitaasti säiliöön ja anna sen valua putkeen. Anna DrainKleen™-puhdistusaineen vaikuttaa lauhdevesisäiliössä ja -putkessa viisi minuuttia tai kunnes tukkeuma on poistettu. Huuhtelee puhtaalla vedellä 2–3 minuutin ajan. Toista toimenpide tarvittaessa, kunnes tukkeuma on poistettu.

Tuotetta saavat käyttää ainoastaan asianmukaisesti koulutetut henkilöt. Käyttöohjeet ovat vain suosituksia. Oikeanlainen käyttö riippuu olosuhteista. Sallituissa rajoissa emme vastaa mistään käytöstä aiheutuvista menetyksistä.

Sertifioitu Yritys

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015

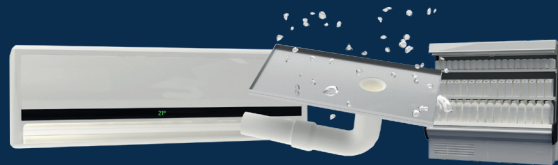


FARE
FARA
VAARA

S010188R2
UFI: G8S2-XQGW-9206-0RQH



Nonfood Compounds
Program Listed (K4)



CZ

Čistič potrubí pro odvod kondenzátu

Vysoce účinná složka odstraní nahromaděné usazeniny. Težší než voda - klesá k místu usazeniny. Pro systémy, kde jsou použita čerpadla kondenzátu.

Návod k použití

Odstraňte nadbytečnou vodu z kondenzační nádoby a je-li to možné, i z kondenzačního kanálku. Pomalu vlijte DrainKleen™ do kondenzační nádoby a nechte přípravek stéct do kanálku. Ponechejte DrainKleen™ v kondenzační nádobě a kanálku pět minut nebo dokud nedojde k odstranění nečistot. Vyplachujte 2–3 minuty čistou vodou. Dle nutnosti opakujte dokud není nečistota odstraněna.

Tento výrobek by měli používat pouze školení pracovníci. „Návod k použití“ je pouze doporučením; správné použití závisí na okolnostech. V zákonem přípustné míře nebude uznána žádná zodpovědnost za škody vyplývající z použití výrobku.

Akreditovaná Společnost

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015

HU

Nagy teljesítményű kondenzátum lefolyó duguláselhárító

A nagy teljesítményű összetétel minden gyakori dugulást megszüntet. Nehezebb, mint a víz - elsüllyed, hogy elérje az eltömődés helyét. Kondenzátumszivattyúkkal szerelt rendszerben is biztonságosan alkalmazható.

Használati útmutató

Lehetőség szerint próbálja eltávolítani a felesleges vizet a kondenzátumtálcából és a kondenzátumlefolyóból. Lassan öntse a DrainKleen®-t a tálcába, és hagyja, hogy a lefolyóba kerüljön. Hagyja a DrainKleen®-t a kondenzátumtálcában és a lefolyóban 5 percig, vagy amíg az eltömődés meg nem szűnik. Ezután 2–3 percig öblítse le tiszta vízzel. Ismételje meg a műveletet többször is, ha a dugulást nem sikerült elhárítani.

A terméket csak a termék használatára betanított személyek használhatják. A „Használati útmutató” csupán tájékoztató jellegű; a helyes használat az adott körülményektől függ. A gyártó nem vállal felelősséget a termék használatból eredő semmilyen indirekt vagy következmény kártért.

Tanúsított Cég

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015

PL

Preparat do udrażniania odpływu skroplin

Skuteczna formuła czyszcząca, usuwa blokady w systemach odprowadzania skroplin. Cięższy od wody – spływa w dół, łatwo dociera do blokady. Można stosować w systemach z pompami skroplin.

Wskazówki dotyczące użycia:

Usunąć wodę z tacy ociekowej i systemu odprowadzania skroplin. Ostrożnie wlej DrainKleen® do tacy ociekowej i do rurek układu odprowadzania skroplin. Odczekaj 5 minut, po czym dokładnie spłucz czystą wodą przez 2-3 minuty. Jeśli to konieczne, powtórz operację. DrainKleen® może być stosowany w układach z pompkami skroplin.

Produkt może być używany wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisowych. Wskazówki użycia należy traktować wyłącznie jako zalecenia, a prawidłowe użycie zależy od zaistniałych warunków. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania produktu. Preparat zatwierdzony przez firmę Aspen Pumps oraz innych wiodących producentów pomp do kondensatów.

Firma Akredytowana

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015

RO

Soluție puternică pentru desfundarea conductelor de scurgere a condensului

Formula puternică elimină toate blocajele uzuale. Mai grea decât apa – se scufundă pentru a ajunge la locul blocajului. Se poate utiliza în siguranță cu pompele de condens.

Instrucțiuni de utilizare

Eliminați excesul de apă din tava de colectare a condensului și din conducta de scurgere a condensului dacă este posibil. Turnați încet soluția DrainKleen® în tavă și lăsați-l să pătrundă în conducta de scurgere. Lăsați soluția DrainKleen® să rămână în tava de colectare a condensului și în conducta de scurgere timp de 5 minute sau până când este eliminat blocajul. Spălați cu apă proaspătă timp de 2-3 minute. Repetați procedura după cum este necesar până când este eliminat blocajul.

Acest produs trebuie utilizat numai de persoane calificate. „Instrucțiunile de utilizare” sunt doar niște recomandări; utilizarea corectă a produsului va depinde de circumstanțe. În măsura în care acest lucru este permis, nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru pierderile rezultate în urma utilizării acestuia.

Sertificat Yritys

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015



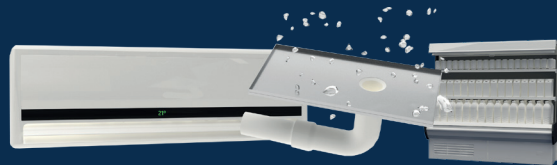
**NEBEZPEČÍ
VESZÉLY
NIEBEZPIECZEŃSTWO
PERICOL**

S010188R3

UFI: G8S2-XQGW-9206-0RQH



Nonfood Compounds
Program Listed (K4)



GR

Ενισχυμένο αποφρακτικό απορροής συμπυκνωμάτων

Η ενισχυμένη σύνθεση απαλείφει όλες τις συνηθισμένες εμφράξεις. Βαρύτερο από το νερό – βυθίζεται για να φτάσει στο σημείο της εφφραξης. Ασφαλές για χρήση σε αντλίες συμπυκνωμάτων. Έτοιμο μείγμα.

Τα συμπυκνώματα από τη σερπαντίνα ρέουν αργά προς την απορροή. Αν η σερπαντίνα είναι πολύ βρόμικη, μέρος αυτής της βρομιάς θα μεταφερθεί στη λεκάνη συμπυκνωμάτων. Η λάσπη και η γλίτσα που δημιουργούνται στα λιμνάζοντα ύδατα της λεκάνης θα καταλήξουν τελικά στην απορροή, προκαλώντας εμφράξεις. Τυχόν υπερχειλίση της λεκάνης ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στα διακοσμητικά είδη και στην επίπλωση. Το DrainKleen® σχεδιάστηκε για συστήματα με αντλία συμπυκνωμάτων. ΗΠρος αποφυγή ενδεχόμενης εφφραξης στο μέλλον, χρησιμοποιείτε το DrainKleen® σε κάθε επίσκεψη συντήρησης στο πλαίσιο ενός προβλεπόμενου χρονοδιαγράμματος. Για να μειωθεί ο κίνδυνος δημιουργίας μικροβιακής γλίτσας, συνιστάται η χρήση ταμπλετών ή ταινιών StayClean™. Επικοινωνήστε με την Advanced Engineering για περισσότερες πληροφορίες.

Οδηγίες χρήσης

Απομακρύνετε την περίσσεια νερού από τη λεκάνη συμπυκνωμάτων και την απορροή, αν είναι εφικτό. Ρίξτε αργά DrainKleen® μέσα στη λεκάνη και αφήστε το να εισέλθει στην απορροή. Αφήστε το DrainKleen® μέσα στη λεκάνη συμπυκνωμάτων και την απορροή για 5 λεπτά ή μέχρι να επιτευχθεί η απόφραξη. Ξεπλύνετε με καθαρό νερό για 2-3 λεπτά. Επαναλάβετε όσες φορές χρειαστεί μέχρι να ολοκληρωθεί η απόφραξη.

Το προϊόν αυτό θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από εκπαιδευμένους χειριστές. Οι «οδηγίες χρήσης» είναι μόνο ενδεικτικές, η σωστή χρήση εξαρτάται από τις εκάστοτε συνθήκες. Στον βαθμό που επιτρέπεται, δεν φέρουμε καμία ευθύνη για τυχόν απώλεια που οφείλεται στη χρήση του.

πιστοποιημένη εταιρεία

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015

PT

Desbloqueador de drenagem de condensados de alta eficiência

Fórmula de alta eficiência que elimina todas as obstruções comuns. Mais pesado do que a água; penetra para alcançar o local da obstrução. Utilização segura com bombas de condensados. Mistura pronta a usar.

O escoamento de condensados da serpentina irá drenar lentamente. Se a serpentina estiver muito suja, alguma desta sujidade será transportada para o tabuleiro de condensados.

A lama e lodo que se formam nas águas paradas no tabuleiro irão, eventualmente, entrar no dreno, causando obstruções. O transbordo do tabuleiro pode danificar as peças de decoração e os móveis. DrainKleen® foi concebido para sistemas com uma bomba de condensados instalada.

Instruções de utilização

Remova a água em excesso do tabuleiro de condensados e, se possível, do dreno de condensados. Verta lentamente o DrainKleen® no tabuleiro e deixe que entre no dreno.

Deixe que o DrainKleen® permaneça no tabuleiro e no dreno de condensados durante 5 minutos ou até que a obstrução seja eliminada. Lave com água limpa durante 2-3 minutos.

Repita as vezes necessárias para eliminar a obstrução.

Este produto só deve ser usado por operadores com a devida formação.

As “instruções de utilização” são apenas recomendações; a utilização correta depende das circunstâncias.

Na medida permitida, não será aceite qualquer responsabilidade por perdas resultantes da sua utilização.

Empresa Certificada

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015

IT

Disgorgante per scarichi della condensa

Formula adatta ad applicazioni difficili per rimuovere tutti gli ingorghi più comuni. Più pesante dell'acqua, affonda per raggiungere il punto in cui si è formato l'ingorgo. Sicurezza garantita nell'uso con pompe della condensa. Soluzione premiscelata.

La condensa che defluisce dalla serpentina impiega del tempo per essere scaricata. Se la serpentina è molto sporca, parte dello sporco andrà a finire nel separatore di condensa. I depositi di fango e melma nell'acqua stagnante presente nel separatore raggiungeranno lo scarico, provocando degli ingorghi. Il traboccamento del separatore, poi, potrebbe danneggiare decorazioni e arredi. DrainKleen® è studiato per i sistemi dotati di una pompa della condensa.

Per evitare la formazione di ingorghi, utilizzare DrainKleen® durante ogni sessione di manutenzione, inserendolo nel programma previsto. Per limitare il rischio di depositi di melma microbica, si raccomanda l'utilizzo di pastiglie o strisce StayClean™. Contattare Advanced Engineering per ulteriori informazioni.

Prescrizioni d'uso

Se possibile, eliminare l'acqua in eccesso dal separatore di condensa e dallo scarico della condensa. Versare lentamente DrainKleen® nel separatore e consentirne l'ingresso nello scarico. Lasciar agire DrainKleen® nel separatore di condensa e nello scarico per cinque minuti o fino alla rimozione dell'ostruzione. Sciacquare con acqua dolce per due o tre minuti. Ripetere secondo necessità fino alla rimozione dell'ostruzione.

Il prodotto deve essere utilizzato soltanto da operatori qualificati. Le “Prescrizioni d'uso” rappresentano semplici raccomandazioni; l'utilizzo corretto dipenderà dalle circostanze.

Nei limiti consentiti, non si accetta alcuna responsabilità in caso di perdite legate al suo impiego.

Azienda Certificata

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015

ES

Desatascador de desagües de condensado de alta eficacia

Formula puternică elimină toate blocajele uzuale. Mai grea decât apa – se scufundă pentru a ajunge la locul blocajului. Se poate utiliza în siguranță cu pompele de condens.

El condensado procedente del serpentín se drenará lentamente. Si el serpentín está muy sucio, parte de esa suciedad llegará hasta la bandeja de condensado. Los residuos acumulados en el agua estancada de la bandeja acabarán llegando al conducto de desagüe y lo atascarán. El desbordamiento de la bandeja podría deteriorar los elementos decorativos y los muebles. DrainKleen® ha sido ideado para sistemas que cuentan con una bomba de condensado.

Para evitar obstrucciones en el futuro, utilice DrainKleen® en cada visita de mantenimiento como parte del programa previsto. Para reducir el riesgo de acumulación de residuos microbianos, se recomienda el uso de las bandas o pastillas StayClean™. Póngase en contacto con Advanced Engineering si desea obtener más información.

Instrucciones de uso

Retire el exceso de agua de la bandeja y, si es posible, del desagüe de condensado. Vierta DrainKleen® lentamente en la bandeja y deje que se introduzca en el desagüe. Deje que DrainKleen® actúe en la bandeja y el desagüe de condensado durante cinco minutos o hasta que haya eliminado la obstrucción. Aclare con agua limpia durante dos o tres minutos. Repita este proceso las veces que sean necesarias para eliminar la obstrucción.

Este producto solo debe ser utilizado por operarios capacitados.

Las “instrucciones de uso” son solo recomendaciones; el uso correcto dependerá de las circunstancias.

Declinamos toda responsabilidad, en la medida permitida, por las pérdidas provocadas por su uso.

Secado Rápido

ISO 9001:2015
ISO 14001:2015



ΠΡΟΣΟΧΗ
ATTENZIONE
ATENÇÃO
ATENCIÓN

S010188R4
UFI: G8S2-XQGW-9206-0RQH



Nonfood Compounds
Program Listed (K4)